# บทที่ 3

## การเคารพในบุคคล

# การขอความยินยอมโดยบอกกล่าว (informed consent) การปกป้องความเป็นส่วนตัว และการรักษาความลับ

## วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม

หลังจากบทเรียนแล้ว ผู้เรียนสามารถ

- 1. บอกองค์ประกอบของการขอความยินยอมได้
- 2. สรุปสิ่งที่อยู่ในองค์ประกอบของการขอความยินยอมได้
- 3. บอกสถานการณ์ที่อาจเป็น coercion และ undue inducement ได้
- 4. บอกสถานการณ์ที่เป็นการละเมิดความเป็นส่วนตัวได้
- 5. บอกสถานการณ์ที่ความลับถูกเปิดเผยได้

## สรุป

- 1. การขอความยินยอมเป็น**กระบวนการ** เริ่มตั้งแต่การทาบทามบุคคลเข้าร่วมการวิจัยโดยให้ ข้อมูลเกี่ยวกับโครงการและสถานที่หรือเบอร์โทรศัพท์ที่สามารถติดต่อได้ (recruitment) เมื่อ บุคคลหรือผู้ป่วยสนใจมาติดต่อแล้ว ก็จะมีการพูดคุยเกี่ยวกับโครงการวิจัย มีเอกสารชี้แจง อาสาสมัครที่เรียกว่า "ข้อมูลสำหรับอาสาสมัคร (subject information sheet)" จนเป็นที่ เข้าใจดีแล้วและประสงค์จะเข้าร่วม จึงมีการขอให้เซ็นใบยินยอม (informed consent) ไว้เป็น หลักฐาน ก่อนเริ่มคัดกรองอาสาสมัคร
- 2. ก่อนดำเนินการวิจัย นักวิจัยต้องยื่นเอกสารขอความยินยอมให้คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย ในมนุษย์พิจารณา และต้องได้รับการอนุมัติก่อนนำไปใช้ หลังจากนั้นอาจมีการขอความยินยอม ใหม่เป็นระยะ ๆ ตามความเหมาะสม เช่นเมื่อมีข้อมูลใหม่เกี่ยวกับความเสี่ยง จนกว่า โครงการวิจัยสิ้นสุดลง หรือเมื่อเด็กเข้าสู่อายุผู้ใหญ่ มีความสามารถตัดสินใจเซ็นยินยอมเอง
- 3. ข้อมูลสำหรับอาสาสมัครหรือผู้ป่วยที่ได้มาตรฐานครอบคลุมองค์ประกอบ 3 ประการ ได้แก่ (1) Information เนื้อหาที่อาสาสมัครหรือผู้ป่วยจำเป็นต้องรู้และควรรู้อย่างครบถ้วน เพื่อประกอบการ ตัดสินใจเข้าร่วมหรือไม่เข้าร่วมโครงการวิจัย (2) Comprehension- เขียนให้อ่านเข้าใจง่าย เหมาะ กับวัย แปลงศัพท์เทคนิคให้เป็นถ้อยคำที่เข้าในได้ตามระดับการศึกษา และให้โอกาสซักถามอย่าง เพียงพอ อาจมีแบบทดสอบความเข้าใจสำหรับบางโครงการที่มีความเสี่ยงสูงและเนื้อหาซับซ้อน เข้าใจได้ยาก (3) Voluntariness- การเข้าร่วมโครงการวิจัยโดยสมัครใจ มักแสดงโดยข้อความในใบ เซ็นยินยอมว่า อาสาสมัครได้รับโอกาสซักถามทำความเข้าใจอย่างเพียงพอและเข้าใจเนื้อหาดีแล้ว อาสาสมัครสามารถถอนตัวระหว่างการวิจัยโดยไม่กระทบต่อมาตรฐานการรักษาพยาบาลที่จะได้รับ

- จึงเซ็นลงนามไว้ในใบยินยอม ทั้งนี้ต้องไม่มีข้อความที่ยกเว้นสิทธิของอาสาสมัครที่พึงได้รับตาม กฎหมาย
- 4. การเชิญชวนบุคคลเข้าร่วมโครงการวิจัยต้องปราศจาก (1) การบีบบังคับ (coercion) ซึ่งเกิดเมื่อ บุคคลหนึ่งเจตนาขู่ทำอันตรายบุคคลหนึ่งเพื่อให้ได้มาซึ่งความร่วมมือ หรือกดดันโดยไม่เหมาะสม (undue pressure) (2) การให้รางวัลหรือสิ่งตอบแทนมูลค่าเกินเหมาะสมจนบุคคลละเลยความเสี่ยง อันอาจเกิดกับตนเองเมื่อเข้าร่วมการวิจัย (undue influence/ undue inducement)
- 5. ในกระบวนการขอความยินยอม ไม่ควรปิดบังข้อมูลบางส่วน (partial disclosure) หรือมีการ หลอกลวง (deception) เว้นแต่การวิจัยนั้นมีเหตุผลความจำเป็นให้ได้มาซึ่งผลการวิจัยที่ถูกต้องและ ความเสี่ยงต่ออันตรายไม่เกินความเสี่ยงเล็กน้อย และต้องผ่านความเห็นชอบของคณะกรรมการ จริยธรรมการวิจัยในมนุษย์
- 6. ในการยินยอมเข้าร่วมโครงการวิจัย อาสาสมัครต้องเซ็นใบยินยอมไว้เป็นหลักฐาน ในกรณีที่บุคคล เขียนไม่ได้ต้องประทับลายมือและมีบุคคลที่ไม่มีส่วนได้เสียเซ็นเป็นพยาน ในกรณีเด็กหรือผู้เยาว์ อายุเกิน 7 ปี ต้องขอความพร้อมใจ (assent) หากบุคคลเป็นผู้ไร้ความสามารถต้องเซ็นโดยผู้แทน ตามกฎหมาย (legally authorized representative)
- 7. การยกเว้นการเซ็นยินยอมไม่ควรกระทำ เว้นแต่การวิจัยนั้นเข้าเกณฑ์ยกเว้นได้ตามกฎหมายหรือ ข้อบังคับ และต้องผ่านความเห็นชอบของคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย
- 8. การรุกล้ำความเป็นส่วนตัว (invasion of privacy) เกิดขึ้นเมื่อ (1) เข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคล เช่น เวช ระเบียน โดยไม่ได้รับอนุญาตจากผู้เป็นเจ้าของข้อมูล (2) การสังเกตพฤติกรรมส่วนบุคคลที่บุคคลไม่ ต้องการให้ผู้อื่นล่วงรู้ เช่น แอบสังเกตพฤติกรรมบุคคลที่บ้าน การแอบบันทึกการสนทนาหรือ สัมภาษณ์ การวิจัยที่มีการรุกล้ำความเป็นส่วนตัวต้องผ่านการพิจารณาและเห็นชอบจากกรรมการ จริยธรรมการวิจัย
- 9. การรักษาความลับ (safeguarding confidentiality) เป็นสิ่งที่ผู้วิจัยแสดงว่าเคารพต่ออาสาสมัครที่ ให้ข้อมูลส่วนบุคคลมาเฉพาะโครงการวิจัยนี้ จึงมีหน้าที่รักษาความลับไม่ให้ผู้อื่นที่ไม่มีสิทธิล่วงรู้
- 10. การบันทึกข้อมูลแบบนิรนาม (anonymous) คือไม่มีตัวบ่งชี้ตัวบุคคลหรือสืบตัวบุคคลได้ จะช่วย รักษาความลับได้ดี ตัวอย่างข้อมูลที่บ่งชี้บุคคลได้ เช่น ชื่อ-สกุล ที่อยู่ และสถานที่ ที่แคบกว่าจังหวัด วันเกิด วันเข้ารับการรักษา วันที่จำหน่ายออกจากโรงพยาบาล วันเสียชีวิต หมายเลขโทรศัพท์ โทรสาร ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ IP address เลขหมายประจำตัวของผู้ถือบัตรประชาชน บัตร เครดิต ใบขับขี่ สมุดธนาคาร แต่ถ้าจำเป็นต่อความถูกต้องของผลการวิจัย อาจบันทึกแบบเข้ารหัส และเชื่อมโยงไว้ (coded, linked data) และถ้าไม่จำเป็น อาจทำลายตัวบ่งชี้ตั้งแต่แรกเริ่ม (anonymize)
- 11. การตีพิมพ์เผยแพร่ผลการวิจัยต้องอยู่ในรูปแบบที่ผู้อ่านไม่สามารถบ่งชี้ตัวบุคคลที่เข้าร่วม โครงการวิจัย และต้องไม่กระทบต่อความอ่อนไหวทางสังคมและวัฒนธรรม

#### รายละเอียด

## หลักการเคารพในบุคคล

ใน Belmont report กล่าวว่า การเคารพในบุคคลเห็นได้จากการขอความยินยอมโดยบอกกล่าว และให้อิสระในการตัดสินใจเข้าร่วมโครงการวิจัย (respect for free and informed consent)

การขอความยินยอมเป็นกระบวนการ เริ่มตั้งแต่การเชื่อเชิญบุคคลเข้าร่วมการวิจัย (recruitment) โดย ให้ข้อมูลเกี่ยวกับโครงการและสถานที่หรือเบอร์โทรศัพท์ที่สามารถติดต่อได้ ขั้นตอนนี้อาจทำโดย

- แพทย์หรือพยาบาลที่ดูแลรักษาผู้ป่วย กรณีที่เป็นการวิจัยทางคลินิก
- การติดประกาศตามสถานที่เป็นแหล่งประชากรที่มีลักษณะที่ต้องการศึกษา
- การประกาศตามวิทยุชุมชน และสื่ออื่น ๆ
- การส่งจดหมายไปตามคลินิกแพทย์ แต่ต้องไม่มีค่าส่งต่อ (doctor's fee)

#### ก่อนดำเนินการวิจัย

โครงการวิจัยและเอกสารที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งเอกสารการขอความยินยอม เอกสารเชื้อเชิญ ต้องได้รับการ อนุมัติหรือเห็นชอบจากคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในมนุษย์

เมื่อบุคคลหรือผู้ป่วยสนใจไปติดต่อผู้วิจัย ก็จะมีการพูดคุยเกี่ยวกับโครงการวิจัย มีเอกสารชี้แจง อาสาสมัครที่เรียกว่า "ข้อมูลสำหรับอาสาสมัคร (subject information sheet)" จนเป็นที่เข้าใจดีแล้วและ ประสงค์จะเข้าร่วม จึงมีการขอให้เซ็นใบยินยอม (informed consent) ไว้เป็นหลักฐาน จากนั้นจึงจะ สามารถเริ่มกระบวนการตรวจคัดกรองได้

หลังจากนั้นอาจมีการขอความยินยอมใหม่เป็นระยะ ๆ จนกว่าความเกี่ยวข้องระหว่างนักวิจัยกับ อาสาสมัครจะสิ้นสุดลง โดยมากคือโครงการวิจัยเสร็จสิ้นแล้ว (1)

#### องค์ประกอบของการขอความยินยอม

ข้อมูลสำหรับอาสาสมัครหรือผู้ป่วยที่ได้มาตรฐานครอบคลุมองค์ประกอบ information, comprehension และ voluntariness ดังรายละเอียดต่อไปนี้

(1) Information เนื้อหาเกี่ยวกับโครงการวิจัยที่อาสาสมัครหรือผู้ป่วยจำเป็นต้องรู้และควรรู้อย่าง ครบถ้วนเพื่อประกอบการตัดสินใจว่าจะเข้าร่วมหรือไม่เข้าร่วมโครงการวิจัย ข้อมูลดังกล่าวควร ครอบคลุมหัวข้อต่าง ๆ เช่น กระบวนการวิจัย วัตถุประสงค์การวิจัย ความเสี่ยงและประโยชน์ที่ คาดว่าอาจเกิดขึ้น ทางเลือกอื่น (หากเกี่ยวกับการรักษาโรค) หัวข้อเหล่านี้มีแนะนำไว้ใน แนวทางปฏิบัติ ได้แก่ CIOMS Guideline, 45 CFR 46, ICH GCP E6 ซึ่งนักวิจัยควรเลือกใช้ให้ เหมาะสมตามประเภทการวิจัย เช่น หากเป็นการทดลองเภสัชภัณฑ์ ควรมีหัวข้อสอดคล้องตามที่ กำหนดใน ICH GCP E6 เป็นต้น เนื้อหาเหล่านี้ควรเพียงพอสำหรับบุคคลว่าจะตัดสินใจเข้าร่วม โครงการหรือไม่ และตระหนักถึงความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้นแม้อาจได้ประโยชน์

ในบางกรณี ผู้วิจัยจำเป็นต้องปิดบังข้อมูลบางส่วน (incomplete disclosure) เพราะการ เปิดเผยจะทำให้ความเชื่อถือของผลการวิจัยเสียไป การปิดบังข้อมูลบางส่วนจะทำได้ต่อเมื่อ (1) จำเป็นเพื่อบรรลุเป้าหมายการวิจัย, (2) ไม่ปิดบังความเสี่ยงที่เกินความเสี่ยงเล็กน้อย และ (3) มี แผนงานที่จะเปิดเผยให้อาสาสมัครทราบรวมทั้งผลการวิจัย ไม่ควรมีการปิดบังข้อมูลเกี่ยวกับ

ความเสี่ยงเพียงเพื่อให้ได้บุคคลมาเป็นอาสาสมัคร และเมื่อบุคคลถามเรื่องใด ผู้วิจัยควรตอบ ตามความเป็นจริง (Belmont report)

อีกกรณีหนึ่งซึ่งหนักกว่าการปิดบังข้อมูลบางส่วนคือการหลอก (deception) ซึ่งมักจะพบ ในการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์ เช่น Milgram's obedience experiment การวิจัยแบบนี้ไม่ สามารถอนุมัติได้หากการหลอกนั้นทำให้อาสาสมัครได้รับความเสี่ยงเกินความเสี่ยงเล็กน้อย แต่ ถ้าจำเป็นต้องหลอก ผู้วิจัยต้องแสดงให้เห็นได้ว่า ไม่มีวิธีอื่น การวิจัยให้ผลการศึกษาที่สำคัญมาก และไม่มีการปิดบังข้อมูลใดที่หากเปิดเผยแล้วเป็นผลให้บุคคลปฏิเสธที่จะร่วมมือ (2)

(2) Comprehension- เขียนให้อ่านเข้าใจง่าย เหมาะกับวัย แปลงศัพท์เทคนิคให้เป็นถ้อยคำที่เข้า ในได้ตามระดับการศึกษา

การให้ข้อมูลที่ขาดการเรียงลำดับ และทำอย่างรวดเร็วจนบุคคลไม่มีเวลาซักถาม ถือว่าไม่ เหมาะสมเพราะทำให้บุคคลที่รับฟังไม่สามารถตัดสินใจได้อย่างรอบคอบ

ความสามารถของบุคคลที่จะเข้าใจเนื้อหา ขึ้นกับระดับสติปัญญา ความมีเหตุผล วุฒิภาวะ และภาษาที่ใช้สื่อสาร จึงจำเป็นต้องปรับเนื้อหาที่นำเสนอตามความสามารถของบุคคลที่จะ เข้าใจได้ และผู้วิจัยต้องรับผิดชอบว่าบุคคลเข้าใจเนื้อหาที่สื่อสารดีแล้ว หากการวิจัยใดที่ความ เสี่ยงค่อนข้างรุนแรงจำเป็นต้องเน้นย้ำให้บุคคลเข้าใจความเสี่ยงนั้นจนกระทั่งอาจต้องทดสอบ ความเข้าใจเพื่อให้มั่นใจว่าบุคคลนั้นเข้าใจจริง

ในกรณีที่วิจัยในกลุ่มบุคคลเปราะบางที่ขาดความสามารถในการตัดสินใจเนื่องจากปัญหา สุขภาพกายหรือจิต ต้องมีการให้โอกาสในการที่จะตัดสินใจว่าจะเข้าร่วมการวิจัยตามเหมาะสม กับกรณี เว้นแต่ว่าเป็นการรักษาที่ไม่มีแห่งอื่น นอกจากนั้น ต้องขออนุญาตจากบุคคลที่สามเพื่อ ปกป้องบุคคลจากอันตราย บุคคลที่สามนี้ต้องเป็นผู้ที่เข้าใจสถานภาพบุคคลหรือผู้ป่วยนั้นดีที่สุด และการทำการเพื่อประโยชน์สูงสุดแก่บุคคลหรือผู้ป่วยนั้น บุคคลที่สามที่ได้รับอำนาจกระทำ แทนผู้ป่วยควรได้รับโอกาสติดตามดูการวิจัยเพื่อสามารถถอนผู้ป่วยออกได้หากจำเป็นเพื่อยัง ประโยชน์ผู้ป่วย

หากวิจัยในเด็กหรือผู้เยาว์ นอกจะต้องขออนุญาตจากบิดา มารดา หรือผู้ปกครองตาม กฎหมายแล้ว ยังต้องขอความพร้อมใจ (assent) จากเด็กด้วย การขอความพร้อมใจต้องอธิบาย ให้เด็กฟังในภาษาที่เด็กในวัยและระดับการศึกษานั้น เข้าใจได้ หากเด็กไม่พร้อมใจก็ไม่สามารถ บังคับได้แม้บิดามารดาจะอนุญาตก็ตาม โดยทั่วไปถือว่าเด็กอายุ 7 ปี บริบูรณ์ แต่ไม่เกิน 18 ปี บริบูรณ์ ต้องขอความพร้อมใจในการเข้าร่วมโครงการวิจัย

(3) Voluntariness- การเข้าร่วมโครงการวิจัยโดย**สมัครใจ** มักแสดงโดยข้อความในใบเซ็นยินยอม ว่า อาสาสมัครได้รับโอกาสซักถามทำความเข้าใจอย่างเพียงพอและเข้าใจเนื้อหาดีแล้ว อาสาสมัครสามารถถอนตัวระหว่างการวิจัยโดยไม่กระทบต่อมาตรฐานการรักษาพยาบาลที่จะ ได้รับ จึงเซ็นลงนามไว้ในใบยินยอม

การตกลงเข้าร่วมโครงการวิจัยเชื่อถือได้ก็ต่อเมื่อเป็นการยินยอมโดยอิสระ ปราศจากการ บีบบังคับ (coercion) และอิทธิพลที่ไม่เหมาะสม (undue influence) การบีบบังคับเกิด เมื่อบุคคลหนึ่งเจตนาขู่ทำอันตรายบุคคลหนึ่งเพื่อให้ได้มาซึ่งความร่วมมือ บ่อยครั้งที่ แรงกดดัน อาจเกิดจากผู้บังคับบัญชาโดยตำแหน่งเพราะมีอำนาจในการอนุมัติ ในทางตรงข้าม อิทธิพลที่ไม่

เหมาะสม เกิดจากการให้รางวัล หรือ ข้อเสนอ (overture) เกินเหมาะสมเพื่อให้ได้มาซึ่งความ ร่วมมือ หรือการกระทำที่ส่งผลต่อการตัดสินใจของบุคคลผ่านการชักจูงของญาติสนิท หรือการ ขู่ว่าจะไม่ให้บริการสุขภาพทั้งที่ผู้ป่วยมีสิทธิ อีกประการหนึ่ง การให้รางวัลที่ดูเหมาะสมในภาวะ ปกติ อาจไม่เหมาะสมหากเป็นบุคคลเปราะบาง (vulnerable)

#### Coercion

เกิดเมื่อบุคคลหนึ่งบังคับขู่เข็ญอีกบุคคลหนึ่งให้ร่วมมือ มิฉะนั้นจะเกิดอันตรายหรือเสีย ประโยชน์ เช่น แพทย์ขู่ผู้ป่วยว่าหากไม่เข้าร่วมโครงการวิจัย ก็จะไม่สามารถรับบริการทาง การแพทย์บางอย่าง

ตัวอย่างหนึ่งของ coercion ในการขอความยินยอมเกิดในโครงการวิจัย Phase I TGN1412 โดยอาสาสมัครสุขภาพดีจะได้รับค่าตอบแทนประมาณ 1 แสนบาท การสอบสวนพบ ข้อความในเอกสารขอความยินยอมว่า "หากท่านใช้สิทธิออกจากโครงการวิจัยโดยไม่มีเหตุผล หรือเพราะไม่ร่วมมือ จะไม่ได้รับค่าตอบแทนแม้แต่น้อย (''If you leave the study and exercise your right not to give a reason or are required to leave the study for noncompliance, no payment need be made to you.'') ซึ่งเป็นข้อความที่ถือว่า coercive มาก (3)

#### Undue influence

เป็นการให้รางวัลเกินเหมาะสมเพื่อจูงใจให้บุคคลเข้าร่วมโครงการวิจัยโดยอาจละเลย อันตรายที่อาจเกิดขึ้นกับตนเอง รางวัลอาจเป็นเงินค่าตอบแทน หรือไม่ใช่เงินก็ได้ เช่น การให้ คะแนนพิเศษนักศึกษาหากเข้าร่วมโครงการวิจัยโดยไม่มีทางเลือกอื่นที่จะได้คะแนนพิเศษนั้น กรณีนี้ลดอันตรายได้โดยกิจกรรมอื่นให้นักศึกษาเลือกเพื่อให้ได้คะแนนแบบเดียวกัน

อีกความหมายหนึ่งคือการกดดันจากสภาวะรอบด้าน เช่น นักศึกษารู้สึกกดดันเพราะเพื่อน ๆ ต่างเข้าร่วมโครงการวิจัย ผู้ป่วยรู้สึกกดดันเพราะผู้วิจัยเป็นแพทย์ที่รักษาตนเอง การลดแรง กดดันอาจทำได้ตามบริบทของแต่ละกรณี เช่น ขอความยินยอมในสถานที่ และเวลาที่ปลอดแรง กดดัน

ในการเชิญชวนให้บุคคลเข้าร่วมการวิจัย ผู้วิจัยอาจให้ค่าชดเชยที่ขาดงาน ค่าเดินทาง และ ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ อันเกิดจากการเข้าร่วมโครงการวิจัย หรือแม้กระทั่งการให้บริการทางการแพทย์ ฟรี กรณีที่โครงการวิจัยไม่ก่อประโยชน์โดยตรงต่ออาสาสมัคร ผู้วิจัยอาจให้เงินชดเชยกับความ ไม่สะดวกและเวลาที่เสียไปของอาสาสมัคร แต่มูลค่าการให้ตามข้างต้นต้องไม่เกินความ เหมาะสมจนทำให้ (1) บุคคลตัดสินใจเข้าร่วมโครงการวิจัยโดยไม่คำนึงถึงความปลอดภัยของ ตนเอง (undue inducement) (1) และ (2) บุคคลนั้นปกปิดข้อมูลตนเองเพื่อให้ได้เข้าร่วมโครงการวิจัยจนเกิดอันตราย

บางโครงการวิจัยอาจก่อทั้ง coercion หรือ undue influence เช่น ผู้วิจัยเป็นหัวหน้าหอ ผู้ป่วยหนึ่งและต้องการวิจัยพฤติกรรมของพยาบาลในหอผู้ป่วยนั้น ดังนั้นผู้วิจัยจึงสามารถให้ โทษแก่ลูกน้องที่ไม่ให้ความร่วมมือ (coercion) และให้ความดีความชอบกับลูกน้องที่ร่วมมือ (undue influence) ผู้วิจัยควรเลือกหอผู้ป่วยที่ตนเองไม่ใช่หัวหน้ามาทำการศึกษาเพื่อให้ถูก จริยธรรม

Office for Human Research Protection, Department of Health and Human Service ประเทศ สหรัฐอเมริกา ให้ความหมายของกระบวนการขอความยินยอม (legally effective informed consent) ว่า

- (1) ได้รับความยินยอมจากอาสาสมัครหรือผู้แทนตามกฎหมาย
- (2) มีหนังสือแสดงความยินยอมหรือหลักฐานอื่นตามกฎหมาย
- (3) การขอความยินยอมทำภายใต้สถานการณ์ที่**เปิดโอกาสให้อาสาสมัครเพียงพอ**ในการไตร่ตรอง ว่าจะเข้าร่วมหรือไม่เข้าร่วมโครงการวิจัย
- (4) การขอความยินยอมทำภายใต้สถานการณ์ที่ไม่มี coercion และ undue influence
- (5) ใช้ภาษาที่เข้าใจได้ในการขอความยินยอม และ
- (6) ไม่มีข้อความที่ยกเว้นความรับผิดทางละเมิดของผู้วิจัย

#### การให้ค่าตอบแทน ค่าชดเชย หรือรางวัล

- ไม่ควรให้ค่าตอบแทน รางวัล แก่ผู้ดูแลอาสาสมัครที่เปราะบาง นอกเหนือไปจากค่าเดินทางและ ค่าใช้จ่ายบางรายการเพราะอาจทำให้ผู้ดูแลหาประโยชน์จากบุคคลในความดูแลได้ (2)
- การให้โบนัสหากเข้าร่วมโครงการวิจัยจนแล้วเสร็จ หรือการจ่ายครั้งเดียวเมื่อมา visit สุดท้าย
   ถือว่าไม่ถูกจริยธรรม
- ในกรณีที่อาสาสมัครถอนตัวจากการวิจัยด้วยเหตุผลอันเนื่องจากการวิจัย เช่น เหตุการณ์ไม่พึง ประสงค์ เหตุผลทางสุขภาพ ควรให้ค่าตอบแทนครบถ้วนเสมือนหนึ่งอยู่ครบตามโครงการ กำหนด แต่ถ้าถอนตัวด้วยสาเหตุอื่น หรือผู้วิจัยถอนอาสาสมัครออกจากโครงการวิจัยเพราะไม่ ร่วมมือ ผู้วิจัยอาจจ่ายเพียงบางส่วนได้ (2)
  - ในการทดลองยา Phase II และ III ผู้อุปถัมภ์การวิจัยควรออกค่าใช้จ่ายในการ รักษาพยาบาลกับอาสาสมัครที่มีอาการเจ็บป่วยสาเหตุจากเหตุการณ์ไม่พึง ประสงค์อันเนื่องมาจากยาที่ทดลอง ซึ่งได้แจ้งอาสาสมัครทราบแล้วในข้อมูล สำหรับผู้ป่วย ทั้งนี้ไม่จำเป็นให้ค่าชดเชยอื่น ๆ แต่หากผู้ป่วยเกิดการเจ็บป่วย พิการ หรือเสียชีวิตจากเหตุการณ์ไม่พึงประสงค์จากยาทดลองที่ไม่คาดคิดและ ไม่ได้บอกไว้ ผู้อุปถัมภ์ควรจ่ายเงินชดเชยให้กับผู้ป่วยอาสาสมัครหรือทายาท กรณีเสียชีวิต แนวปฏิบัติทั่วไปถือว่าผู้อุปถัมภ์ควรทำประกันชดเชยให้โดยไม่ ต้องรอพิสูจน์ว่าเกิดจากยาที่ทดลองหรือไม่ (a,b)
  - ไม่จำเป็นที่จ่ายค่าชดเชยหากยาทดลองไม่ได้ผลรักษาที่ดีตามคาดไว้
  - ในการทดลองยาที่จดทะเบียนแล้ว ผู้อุปถัมภ์อาจดูแลรักษาให้หากเกิด เหตุการณ์ไม่พึงประสงค์ที่ร้ายแรงโดยไม่ต้องสัญญาว่าจะให้ค่าชดเชย
  - การทดลองใน Phase I ผู้อุปถัมภ์ควรจ่ายค่าชดเชยให้ไม่ว่าการเจ็บป่วยนั้นมา จากยาทดลองหรือจากการละเลยของอาสาสมัครเองเพราะสุดท้ายแล้วก็เป็น เพราะยาไม่ปลอดภัยนั่นเอง
  - ผู้อุปถัมภ์การวิจัยไม่จำเป็นต้องจ่ายค่าชดเชยหากการเจ็บป่วยรุนแรงของ
     อาสาสมัครเกิดจากความประมาทเลินเล่อของแพทย์ผู้วิจัย แต่เป็นภาระของ
     แพทย์ผู้วิจัยหรือสถาบันที่สังกัด

 $<sup>^{</sup>a} \ Compensation \ for \ those \ injured \ in \ drug \ trials. \ http://www.leighday.co.uk/doc.asp?doc=797\&cat=852$ 

b Clinical Trial Compensation Guidelines. http://www.sahealthinfo.org/ethics/book1appen4.htm

#### การยกเว้นกระบวนการขอความยินยอมและเซ็นใบยินยอม

- การวิจัยทุกโครงการต้องมีการขอความยินยอม แต่อาจขอยกเว้นได้ถ้ากรรมการจริยธรรมการ วิจัยเห็นชอบ เช่น การวิจัยก่อความเสี่ยงไม่เกินความเสี่ยงเล็กน้อย และการขอความยินยอมทำ ให้การวิจัยเป็นไปได้ยากในทางปฏิบัติ ใน 45CFR46.116(d) ให้คณะกรรมการจริยธรรมการ วิจัยเห็นชอบได้หากเข้าเกณฑ์ครบ 4 ข้อ ได้แก่
  - (1) การวิจัยก่อความเสี่ยงไม่เกินความเสี่ยงเล็กน้อย
  - (2) การยกเว้นไม่ทำให้เสียสิทธิหรือความเป็นอยู่ที่ดีของอาสาสมัคร
  - (3) การขอความยินยอมทำให้การวิจัยเป็นไปได้ยากในทางปฏิบัติ และ
  - (4) ถ้าทำได้ควรให้ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับอาสาสมัครหลังเข้าร่วมโครงการวิจัย ในทางปฏิบัติ แล้วมักใช้กับโครงการวิจัยที่ศึกษาข้อมูลย้อนหลังจากเวชระเบียน หรือสิ่งส่งตรวจที่เก็บ รักษาไว้
- ใบยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษร เซ็นลงนามโดยอาสาสมัคร หากอาสาสมัครเขียนไม่ได้ ต้องมี บุคคลที่ไม่มีส่วนได้เสีย (impartial witness) ลงนามเป็นพยานด้วย (4)
- ในกรณีที่เป็นบุคคลไร้ความสามารถต้องลงนามโดยผู้แทนที่ถูกต้องตามกฎหมาย หรือหากเป็น เด็กหรือผู้เยาว์ต้องให้บิดา มารดา หรือผู้ปกครองตามกฎหมาย (legally authorized representative) เป็นผู้ลงนามยินยอม ส่วนใหญ่ ผู้วิจัย (หรือผู้ที่ผู้วิจัยมอบหมายให้เป็นผู้ให้ ข้อมูลข่าวสาร) มักเซ็นร่วม ทั้งนี้แล้วแต่ระเบียบข้อบังคับของสถาบัน
- การขอความยินยอมโดยวาจา ผู้วิจัยต้องมีหลักฐานแสดง<sup>(2)</sup> ซึ่งอาจทำโดยผู้ให้ข้อมูลเซ็นชื่อ ตนเองในเอกสาร "ข้อมูลสำหรับอาสาสมัคร" และมีคนเซ็นเป็นพยาน
- ปกติแล้วต้องมีการเซ็นยินยอมเพื่อเก็บไว้เป็นหลักฐาน แต่การขอยกเว้นการเซ็นใบยินยอมอาจ
   ทำได้ ทั้งนี้ต้องผ่านการเห็นชอบของคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย ในกรณี
  - (1) การวิจัยก่อความเสี่ยงไม่เกินความเสี่ยงเล็กน้อย
  - (2) หัตถการที่ใช้ไม่กำหนดให้เซ็นยินยอมเว้นแต่เป็นไปเพื่อการวิจัย หรืออาจยกเว้นได้หาก การเซ็นนั้นเป็นภัยคุกคามต่อความลับอาสาสมัคร และหากเปิดเผยทำให้ได้รับอันตราย เช่น การวิจัยเกี่ยวกับพฤติกรรมที่ผิดกฎหมาย ความรุนแรงในแก๊งวัยรุ่น หรือครอบครัว การละเมิดเด็ก<sup>(2)</sup>
  - ใน 45CFR46.117(c) ให้คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยเห็นชอบได้หากเข้าเกณฑ์ ต่อไปนี้ (1) ใบเซ็นยินยอมเป็นบันทึกอันเดียวที่โยงถึงอาสาสมัครและความเสี่ยงหลักของ อาสาสมัครคืออันตรายที่อาจเกิดจากการเปิดเผยความลับ หรือ (2) การวิจัยก่อความเสี่ยงไม่เกิน ความเสี่ยงเล็กน้อยและหัตถการที่ใช้ปกติแล้วไม่มีข้อกำหนดให้เซ็นยินยอม
- ในใบเซ็นยินยอมต้องไม่มีข้อความที่อาสาสมัครเว้นสิทธิตามกฎหมายในการที่จะได้รับค่าชดเชย ใด ๆ ที่เป็นผลจากการเข้าร่วมโครงการวิจัย หรือข้อความใด ๆ ที่ยกเว้นความผิดทางละเมิดอัน จากความประมาทเลินเล่อของผู้วิจัย (exculpatory language) เช่น

\_

CIOMS Guideline 19

d OHRP Guidance - Exculpatory Language in Informed Consent, Nov 15, 1996

- ข้าพเจ้ายอมรับว่าศูนย์วิจัยจะไม่จ่ายค่าชดเชยใด ๆ แก่ข้าพเจ้าในกรณีที่ข้าพเจ้า บาดเจ็บอันเป็นผลจากการวิจัย (ที่เหมาะสมต้องเขียนว่าศูนย์วิจัยไม่สัญญาว่าจะจ่าย ค่าชดเชยให้ แต่ละดูแลรักษาและเสียค่าใช้จ่ายตามปกติ)
- ข้าพเจ้าเข้าใจดีว่าสถาบันวิจัยจะไม่แบ่งผลกำไรจากการขายผลิตภัณฑ์วิจัยแก่ข้าพเจ้า (ที่เหมาะสมต้องเขียนว่าผลิตภัณฑ์ที่พัฒนาขึ้นอาจนำไปจดสิทธิบัตร แต่ผู้วิจัยไม่มีแผน ที่จะจัดสรรผลกำไรให้อาสาสมัคร)
- ข้าพเจ้าเข้าใจดีว่าจะไม่ฟ้องผู้สนับสนุนการวิจัยหรือผู้วิจัยหากมีการละเลย
- ข้าพเจ้าสมัครใจบริจาคเลือดให้กับมหาวิทยาลัยเพื่อการวิจัยและจะไม่เรียกร้องสิทธิ ประโยชน์ใด ๆ จากเลือดที่บริจาคแล้วนี้ (ที่เหมาะสมต้องเขียนว่าอาสาสมัครมอบให้ เพื่อวิจัยภายใต้โครงการวิจัยนี้)
- ผู้วิจัยไม่ใช้อิทธิพลบีบบังคับ (coercion) หรือสภาพกดดันในการแสวงหาคนเข้าร่วม โครงการวิจัย เช่น
  - แพทย์เจ้าของไข้ควรหลีกเลี่ยงที่จะเชิญผู้ป่วยในความดูแลของตนเองให้เข้าร่วม โครงการวิจัย แต่ควรให้พยาบาลหรือนักการศึกษาที่ฝึกฝนแล้วเป็นผู้เชิญผู้ป่วยเข้าร่วม โครงการวิจัยของตนเอง
  - อาจารย์ควรติดประกาศขอบริจาคเลือด 50 มล. เพื่อให้นักศึกษาที่สนใจเข้ามาติดต่อ โดยสมัครใจ แต่ไม่ควรเข้าหานักศึกษาและเชิญชวนโดยตนเอง
  - ผู้วิจัยไม่ควรเชิญผู้ใต้บังคับบัญชาเข้าโครงการวิจัยของตนเองโดยเฉพาะที่มีความเสี่ยง สูง
- ในกรณีฉุกเฉินที่ผู้ป่วยไม่สามารถให้ความยินยอมและหาผู้แทนตามกฎหมายไม่ได้ เช่น ผู้ป่วย โรคหลอดเลือดสมอง (stroke) ผู้วิจัยอาจให้ยาหรือหัตถการวิจัยได้โดยไม่ต้องขอความยินยอม แต่ต้องขอความยินยอมหลังผู้ป่วยฟื้นแล้ว ในบางโรคที่เป็นบ่อย หากเป็นไปได้อาจขอความ ยินยอมจากผู้ป่วยล่วงหน้าขณะที่โรคยังไม่เกิด แผนงานวิจัยควรเผยแพร่และได้รับความ เห็นชอบจากชุมชนและผู้แทนชุมชน<sup>(2)</sup>

ข้อยกเว้นนี้ไม่ใช่กับหญิงมีครรภ์ เด็กทารกในครรภ์ ทารกหลังคลอด และนักโทษ

ผู้ป่วยบางโรคที่สภาวะไม่ถาวรและมีบางช่วงที่มีสติสัมปชัญญะเพียงพอที่จะให้ความยินยอมได้
 ควรขอความยินยอมในช่วงนั้น เช่น ผู้ป่วยจิตเภท บางครั้งจำเป็นที่จะต้องมีแบบวัดความเข้าใจที่
 ได้มาตรฐานเพื่อการนี้

## การขอความยินยอมเก็บรักษาตัวอย่างเลือดหรือเนื้อเยื่อ

โครงการวิจัยหลายโครงการมีการเก็บตัวอย่างเลือดหรือเนื้อเยื่อ และผู้วิจัยประสงค์จะเก็บรักษาไว้ใน อนาคต เพื่อการวิจัยในเรื่องเดียวกัน (เช่น หากมีวิธีทดสอบใหม่ที่ดีกว่าเดิม) หรือเรื่องที่สัมพันธ์กัน (เช่นมี สมมุติฐานใหม่เกี่ยวกับโรค) หรือเรื่องใด ๆ ก็ได้ที่ผู้วิจัยสนใจ การขอความยินยอมต้องระบุความต้องการของ ผู้วิจัยให้ชัดแจ้ง

การขอความยินยอมเฉพาะวิจัยในโครงการ (specific consent) ควรระบุวัตถุประสงค์การวิจัยให้ ชัดเจนและบอกวิธีทำลายตัวอย่างที่เหลือหากเสร็จสิ้นโครงการ การนำไปใช้ในโครงการอื่นแม้จะทำให้นิรนาม ก็อาจเข้าข่ายผิดได้เพราะไม่ตรงกับวัตถุประสงค์ที่เข้าใจกันแต่แรก เช่นกรณีศึกษาอินเดียนแดงเผ่าฮาวาซูไป (Havasupai Indian Case)

การขอความยินยอมโดยให้อาสาสมัครเลือก (tiered consent) มักระบุให้อาสาสมัครเลือก (1) ให้ นำไปใช้ในโครงการใดในอนาคตก็ได้ (general permission) โดยผ่านความเห็นชอบจากคณะกรรมการ จริยธรรมการวิจัย (2) ให้นำไปใช้ในโครงการใดในอนาคตที่เกี่ยวกับหัวข้อที่ระบุนี้ (3) ให้นำไปใช้ในโครงการ ใดในอนาคตก็ได้แต่ต้องขอความยินยอมใหม่

การขอความยินยอมเพื่อนำไปวิจัยในโครงการอื่น (presumed consent) บอกอาสาสมัครว่าจะ นำไปใช้ในอนาคตหากไม่ปฏิเสธ

ไม่ว่าวิธีใดควรระบุ**ระยะเวลาที่เก็บรักษา สถานที่เก็บรักษาตัวอย่าง ผู้รับผิดชอบ** และ**มาตรการ** รักษาความลับ

## การเคารพความเป็นส่วนตัวและการรักษาความลับ

ใน Belmont report และ CIOMS Guideline ไม่ได้พูดเกี่ยวกับเรื่องนี้ไว้ชัดเจน แต่ใน 45 CFR 46 ใช้ ข้อนี้เป็นเกณฑ์หนึ่งในการพิจารณาอนุมัติโครงการวิจัย และในถ้อยแถลงของประเทศแคนาดา มีบทหนึ่งที่ กล่าวถึงเรื่องนี้ว่า การปกป้องความเป็นส่วนตัวเป็นสิ่งจำเป็นสำหรับการปกป้องศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์ ดังนั้น การวิจัยที่ถูกจริยธรรมจึงต้องดูแล ควบคุม และการเผยแพร่ข้อมูลส่วนบุคคล (5) และในปฏิญญา เฮลซิงกิ ค.ศ.2013 ข้อ 24 กล่าวว่า "Every precaution must be taken to protect the privacy of research subjects and the confidentiality of their personal information." ต้องเตรียมการทุก วิถีทางเพื่อปกป้องความเป็นส่วนตัวของอาสาสมัครและความลับของข้อมูลข่าวสารส่วนบุคคล ดังนั้น โครงการวิจัยที่มีการรุกล้ำความเป็นส่วนตัว และมีการบันทึกข้อมูลส่วนบุคคลของอาสาสมัครต้องขอความ เห็นชอบจากคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย ยกเว้นกรณีที่นักระบาดวิทยาต้องไปศึกษาโรคระบาด เฉียบพลันเพื่อหาความเสี่ยงต่อสุขภาพซึ่งกรณีนี้ไม่สามารถรอการเห็นชอบได้ แต่ก็ต้องคำนึงถึงสิทธิของ บุคคลให้มาก กล่าวคือ เสรีภาพ ความเป็นส่วนตัว และการรักษาความลับ (6)

## การเคารพความเป็นส่วนตัว (Respect for privacy)

คำว่า ความเป็นส่วนตัวเป็นสิทธิพื้นฐานของบุคคล หมายถึง (1) ข้อมูลส่วนตัวของบุคคลซึ่งตนเอง ปกป้องไม่ให้ผู้อื่นเอาไปใช้โดยไม่ได้รับอนุญาตจากเจ้าตัว โดยฉพาะข้อมูลด้านสุขภาพ (2) การดำเนินชีวิต ส่วนตัวโดยไม่ต้องการให้ผู้ใดมาก้าวก่าย มีหลายกรณีที่โครงการวิจัยไปรุกล้ำความเป็นส่วนตัว เช่น การขอดู เวชระเบียนและไปติดต่อผู้ป่วยภายหลังโดยไม่ได้ขออนุญาตไว้ก่อน หรือถามข้อมูลส่วนตัวที่ไม่จำเป็นต่อการ วิจัย การแอบสังเกตพฤติกรรมส่วนตัวที่บ้าน การแอบบันทึกเทปการสนทนาในสวนสาธารณะ ในห้องน้ำ

สาธารณะ การบันทึกภาพเคลื่อนไหวในโรงพยาบาลโรคจิต เป็นต้น เช่นกรณี Tearoom Trade study เป็น ตัวอย่างในการถกเถียงเรื่องนี้ อะไรที่ถือว่า "*เป็นส่วนตัว*" นั้นยังขึ้นกับวัฒนธรรมท้องถิ่นนั้น ๆ ดังนั้นใน โครงการวิจัยต้องแสดงว่า **ใคร** เป็นผู้ติดต่อบุคคล ติดต่อ**อย่างไร** ทางโทรศัพท์หรือเข้าหาตัวโดยตรง และ ติดต่อ**ที่ไหน** (ที่สาธารณะ คลินิก บ้าน) <sup>(8)</sup>

• ใน พ.ร.บ.ข้อมูลข่าวสารทางราชการ พ.ศ. ๒๕๔๐ ให้ความหมายของ "ข้อมูลข่าวสารส่วน บุคคล" ว่า ข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับสิ่งเฉพาะตัวของบุคคล เช่น การศึกษา ฐานะการเงิน ประวัติสุขภาพ ประวัติอาชญากรรม หรือประวัติการทำงาน บรรดาที่มีชื่อของผู้นั้นหรือมีเลข หมาย รหัส หรือสิ่งบอกลักษณะอื่นที่ทำให้รู้ตัวผู้นั้นได้ เช่น ลายพิมพ์นิ้วมือ แผ่นบันทึก ลักษณะเสียงของคนหรือรูปถ่าย และให้หมายความรวมถึงข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับสิ่งเฉพาะตัว ของผู้ที่ถึงแก่กรรมแล้วด้วย

จะเห็นว่า เมื่อไรผู้วิจัยต้องการรวบรวมข้อมูลข่าวสารส่วนบุคคล หรือ identifiable data ก็ถือว่า เป็นการวิจัยในมนุษย์แล้ว แม้ไม่ได้พบปะบุคคลดังกล่าวก็ตาม จึงต้องยื่นขออนุมัติจากกรรมการจริยธรรมการ วิจัยก่อนดำเนินการ การขอยกเว้นอาจทำได้หากเป็นการวิจัยเชิงสังเกต (observational study) โดยไม่มีการ บันทึกข้อมูลที่สาวถึงตัวบุคคลได้ และการวิจัยนั้นไม่ก่อความเสี่ยงในการรับผิดทางแพ่ง อาญา สูญเสียการ จ้างงาน การเงิน และอาชีพ (45CFR46 101(b)(2))

## การรักษาความลับผู้ป่วย/อาสาสมัคร (Safeguarding confidentiality)

ผู้วิจัยมีหน้าที่รักษาความลับของข้อมูลส่วนบุคคลที่ได้จากอาสาสมัครระหว่างการวิจัย ไม่ให้ผู้อื่นที่ไม่มี สิทธิ์มาล่วงรู้ เพราะการล่วงรู้ข้อมูลเกี่ยวกับผู้ป่วยบางข้ออาจก่อความเสี่ยงต่อผู้ป่วย เช่น ถูกตีตราและกีดกัน จากสังคม ถูกเลิกจ้าง ไม่รับประกันสุขภาพ สารสนเทศที่ถือว่าอ่อนไหว ได้แก่ ข้อมูลที่เกี่ยวกับทัศนคติ ความชอบ และการปฏิบัติทางเพศ, การเสพสุรา และสารเสพติด, การทำผิดกฎหมาย, การติดเชื้อที่สังคม รังเกียจ เช่น HIV, โรคเรื้อน, วัณโรค (e) หรือ สุขภาพจิต ผู้วิจัยต้องมีมาตรการปกป้องความลับ เช่น

- 1. ไม่บันทึกข้อมูลที่ทำให้บ่งชี้ตัวบุคคลได้ ในบางกรณี อาจเหมาะสมที่จะบันทึกเป็นรหัส (coding) และโยงกับบันทึกชื่อบุคคลอีกฉบับหนึ่ง การทำให้นิรนาม (anonymizing) และ coding อาจทำให้โครงการได้รับการยกเว้นจากการพิจารณาได้ (ดูบทที่ 2)
- 2. เก็บบันทึกข้อมูลผู้ป่วยไว้ในตู้ที่ใส่กุญแจ กำหนดตัวบุคคลที่ถือกุญแจ กำหนดตัวบุคคลที่มีสิทธิ์ ขอดูบันทึกข้อมูล
- 3. กำหนดวิธีการทำลายบันทึกหลังจากเผยแพร่ผลงานวิจัยแล้ว
- 4. หากข้อมูลเป็นข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์ในคอมพิวเตอร์ต้องใส่รหัสป้องกันไม่ให้ผู้อื่นเข้าแฟ้มข้อมูล ในคอมพิวเตอร์ หรือใช้คอมพิวเตอร์ที่มีระบบสแกนลายนิ้วมือเพื่อเปิดเครื่อง หรือเข้ารหัส ข้อมูล (encrypted) ที่เก็บไว้ เป็นต้น ข้อมูลที่หากรั่วไหลและก่ออันตรายต่ออาสาสมัครมาก เท่าใด มาตรการปกป้องความลับก็ยิ่งเข้มข้น

ใน พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๕๐ **มาตรา ๗** มีข้อความว่า "ข้อมูลด้านสุขภาพของบุคคล เป็น ความลับส่วนบุคคล ผู้ใดจะนำไปเปิดเผยในประการที่น่าจะทำให้บุคคลนั้นเสียหายไม่ได้ เว้นแต่การเปิดเผย นั้นเป็นไปตามความประสงค์ของบุคคลนั้นโดยตรง หรือมีกฎหมายเฉพาะบัญญัติให้ต้องเปิดเผย แต่ไม่ว่าใน

\_

<sup>&</sup>lt;sup>e</sup> โรคบางโรคอาจดูไม่น่ารังเกียจในสายตาของแพทย์หรือผู้มีการศึกษา แต่สำหรับบางสังคมวัฒนธรรมอาจเป็นคนละ เรื่อง จึงต้องระมัดระวังเป็นอย่างยิ่ง

กรณีใด ๆ ผู้ใดจะอาศัยอำนาจหรือสิทธิตามกฎหมายว่าด้วยข้อมูลข่าวสารของราชการหรือกฎหมายอื่นเพื่อ ขอเอกสารเกี่ยวกับข้อมูลด้านสุขภาพของบุคคลที่ไม่ใช่ของตนไม่ได้"

- การที่ความลับผู้ป่วยรั่วไหล (breach of confidentiality) จัดว่าเป็นความเสี่ยงที่สำคัญในการ วิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์และสังคมศาสตร์ (9) ดังนั้นในการเก็บข้อมูลอาสาสมัครจึงอาจจำเป็น ป้องกันความลับรั่วไหล
- CIOMS<sup>(6)</sup> แบ่งข้อมูลอาสาสมัครเป็น (1) ข้อมูลที่ไม่เชื่อมโยงถึงอาสาสมัคร (unlinked information) (2) ข้อมูลที่เชื่อมโยงถึงอาสาสมัคร ซึ่งอาจเป็น**แบบนิรนาม (anonymized)** คือเชื่อมโยงโดยรหัสและเฉพาะบุคคลนั้นถือรหัสโดยผู้วิจัยไม่สามารถบ่งชี้ตัวบุคคลได้ หรืออาจ เป็น**แบบ non-nominal** คือเชื่อมโยงโดยรหัสและทั้งอาสาสมัครและผู้วิจัยบ่งชี้ตัวบุคคลได้ จากรหัส และ**แบบ nominal หรือ nominative** คือบ่งชี้ตัวบุคคลได้จากตัวบ่งชี้ เช่น ชื่อสกล
- แนวทางจริยธรรมการทำวิจัยในคนในประเทศไทย พ.ศ.2550 ปรับนิยามจาก NHMRC ของ ออสเตรเลีย (10) แบ่งข้อมูลส่วนบุคคลเป็น (1) ข้อมูลที่บ่งชี้ตัวบุคคลได้ (identified data) เช่น ชื่อ-สกุล ที่อยู่ (2) ข้อมูลที่ใช้สืบชี้ตัวบุคคลได้ (potentially identifiable data) คือ identified data ที่แทนที่ตัวบ่งชี้บุคคลโดยรหัสเชื่อมโยง (3) ข้อมูลที่ตัดตัวบ่งชี้ ใช้สืบชี้ตัว ไม่ได้ ลับ นิรนาม (de-identified, anonymous) คือข้อมูลที่มีการตัดตัวบ่งชี้อย่างถาวร หรือ การบันทึกข้อมูลที่ไม่มีบ่งชี้ตัวบุคคล อย่างไรก็ตาม การกำหนดศัพท์มีค่อนข้างหลากหลายและ อาจต้องสังคายนาโดยองค์การใดองค์การหนึ่งเพื่อให้ใช้ร่วมกัน (11)
- ในการวิจัยย้อนไปข้างหลังโดยศึกษาข้อมูลผู้ป่วยจากเวชระเบียน หรือการวิจัยเชิงสำรวจ ผู้วิจัย อาจขอผู้บริหารอนุมัติยกเว้นการพิจารณาเชิงจริยธรรมได้ (exemption) หากสถาบันมี ระเบียบดังกล่าวซึ่งการวิจัยนั้นจะต้องบันทึกข้อมูลส่วนบุคคลในรูปแบบที่ไม่สามารถสาวถึงตัว ได้ (anonymous) ส่วนปฏิญญาเฮลซิงกิ ค.ศ.2013 ข้อ 32 เพียงบอกว่ายกเว้นการขอความ ยินยอมได้ หากการขอความยินยอมเป็นไปได้ยากในทางปฏิบัติ แต่ต้องได้รับอนุมัติจาก คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในมนุษย์ ซึ่งแนวทางจริยธรรมการทำวิจัยในคนในประเทศ ไทย พ.ศ.2550 แนะนำไว้สอดคล้องกัน และแนะนำว่าควรขออนุญาตจากผู้อำนวยการ โรงพยาบาล มีการเก็บรักษาความลับที่เหมาะสม และใช้ข้อมูลตามระบุไว้ในโครงการวิจัย เท่านั้น
- ตัวอย่างข้อมูลที่บ่งชี้ตัวบุคคล (f) ได้แก่
  - ชื่อ-สกุล
  - ที่อยู่ และสถานที่ ที่แคบกว่าจังหวัด
  - วัน เดือน ปี ที่เกี่ยวข้องกับผู้ป่วย เช่น วันเกิด วันเข้ารับการรักษา วันที่จำหน่าย ออกจากโรงพยาบาล วันเสียชีวิต เป็นต้น แต่ถ้าบันทึกเฉพาะปี เช่น ปีเกิด ก็ไม่นับ
  - อายุที่เกิน 89 ปี
  - หมายเลขโทรศัพท์ โทรสาร ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ IP address

f ดัดแปลงจาก NIH. How Can Covered Entities Use and Disclose Protected Health Information for Research and Comply with the Privacy Rule?. [http://privacyruleandresearch.nih.gov/pr\_08.asp]

- เลขหมายประจำตัวของผู้ถือบัตรประชาชน บัตรเครดิต ใบขับขี่ สมุดธนาคาร ฯลฯ
- รูปถ่าย ลายมือ
- ในการวิจัยเกี่ยวกับข้อมูลที่มีอยู่แล้ว (secondary use of data) ควรหลีกเลี่ยงการจดบันทึกใน ลักษณะที่สาวถึงตัวบุคคลเจ้าของข้อมูลได้ เว้นแต่ว่า (1) ข้อมูลที่บันทึกนั้นจำเป็นสำหรับ งานวิจัย (2) มีมาตรการปกป้องความเป็นส่วนตัว การรักษาความลับ และการลดความเสี่ยง (3) บุคคลเจ้าของข้อมูลไม่บังคับการใช้ (5)
- ผู้วิจัยต้องแสดงมาตรการรักษาความลับโดยบอกไว้ใน "ข้อมูลสำหรับอาสาสมัคร (subject information sheet)" ในหัวข้อ "การรักษาความลับ" ว่ามีวิธีการรักษาความลับอย่างไรไม่ให้ ผู้อื่นเข้าถึง ผู้ใดบ้างมีสิทธิที่จะเข้าดูข้อมูล (เช่น เจ้าหน้าที่ตรวจสอบ [monitor] หรือตรวจตรา [inspector] คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย) และข้อจำกัดในการรักษาความลับ
- การตีพิมพ์ผลงานเผยแพร่โดยแสดงข้อมูลพื้นฐาน ได้แก่ อายุ เพศ หมู่บ้าน ตำบล อำเภอ อาจ ผิดจริยธรรมได้หากกลุ่มที่ศึกษาเป็นกลุ่มเล็ก และโรคนั้นเป็นโรคที่หายาก ผู้อ่านบอกตัวตนของ อาสาสมัครได้ บางกรณีที่ศึกษาทางพฤติกรรมก็เช่นเดียวกัน ไม่ควรมีรายงาน "พฤติกรรมทาง เพศในเด็กนักเรียนโรงเรียน XXX" เพราะผู้อ่านสามารถระบุอาสาสมัครได้

แนวทางจริยธรรมการทำวิจัยในคนในประเทศไทย พ.ศ.2550 ข้อ 7.2.10 กล่าวว่า "ต้องไม่ มีการตีพิมพ์ผลการวิจัยในรูปแบบที่มีการบ่งชี้ตัวบุคคลที่เข้าร่วมโครงการวิจัย และต้องตีพิมพ์ใน รูปแบบที่ไม่กระทบต่อความอ่อนไหวทางวัฒนธรรมหรือทางด้านอื่น ๆ"

ในประเทศสหรัฐอเมริกา NIH เปิดให้สถาบันยื่นขอรับ Certificates of Confidentiality เพื่อ ป้องกันการถูกบังคับโดยหน่วยงานทางกฎหมายให้เปิดเผยข้อมูลอาสาสมัครซึ่งอาจส่งเสียต่ออาสาสมัคร เช่น ฐานะการเงิน การจ้างงาน การประกัน หรือการประกอบอาชีพ

#### ระหว่างดำเนินการวิจัย

หากมีข้อมูลการวิจัยใหม่ที่จะส่งผลต่อการตัดสินใจการคงอยู่ร่วมในโครงการวิจัย ต้อแจ้งอาสาสมัคร ทราบ หรือบางกรณี**อาจต้องขอความยินยอมใหม่ (re-consent)** 

ขณะที่ดำเนินการวิจัยในเด็ก หากเด็กอายุครบ 18 ปี บริบูรณ์ ต้องขอความยินยอม หากเป็นผู้ที่บกพร่องความสามารถในการตัดสินใจ เช่น ผู้ป่วยโรคจิต แต่หายแล้ว ต้องขอความยินยอม

## เอกสารอ้างอิง

- 1. Derenzo E, Moss J. Writing clinical research proposal. Ethical consideration. New York: Elsevier, 2006. 300 pp.
- 2. CIOMS. International ethical guidelines for biomedical research involving human subjects, 2002.
- 3. Wertheimer A, Miller FG. Payment for research participation: a coercive offer. J Med Ethics 2998;34:389-92.
- 4. ICH. Guidance for industry. E6 good clinical practice: Consolidated guidance, 1996. 58 pp.
- 5. Canada Tri-council statement. Ethical conduct for research involving human, August 1998
- 6. CIOMS. International guidelines for ethical review of epidemiological studies, 1991.
- 7. US DHHS. Office of Secretary. 45 CFR Parts 160 and 164. Standards for Privacy of Individually Identifiable Health Information. *Federal Register*, volume 65 number 250, December 28, 2000 p.82462-82829.
- 8. Hicks SJ, et al. *Protecting research subjects' confidentiality and privacy*. Roadmap for success in international research. Strategies for protecting human research subjects globally. Aug 2-3, 2004, Chapel Hill, North Carolina, p.16.
- 9. MacQueen KM, *et al.* Behavioral with social science research: What are risks? Roadmap for success in international research. Strategies for protecting human research subjects globally. Aug 2-3, 2004, Chapel Hill, North Carolina, p.15.
- 10. NHMRC. *National Statement on ethical conduct in research involving humans*. Commonwealth of Australia, 1999, 68 pp.
- 11. Knoppers BM, Saginur M. The Babel of genetic data terminology. *Nature Biotechnol* 2005; 23(8): 925-7.